

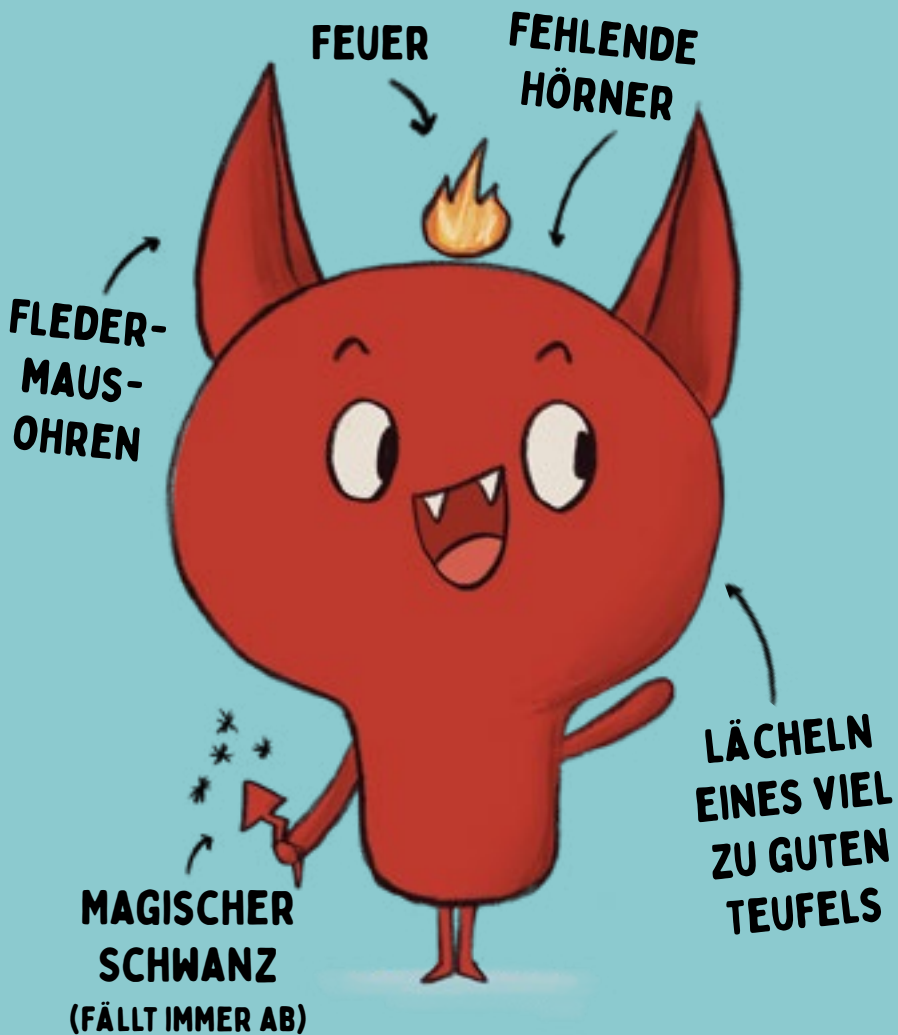
GEMMA BRIE ✱ VINCAS RICHARDSON ✱ INGRID VALLS



TRUBEL AUF DEM JAHRMARKT

Aus dem Katalanischen von
Ursula Bachhausen

Edition
HELDEN

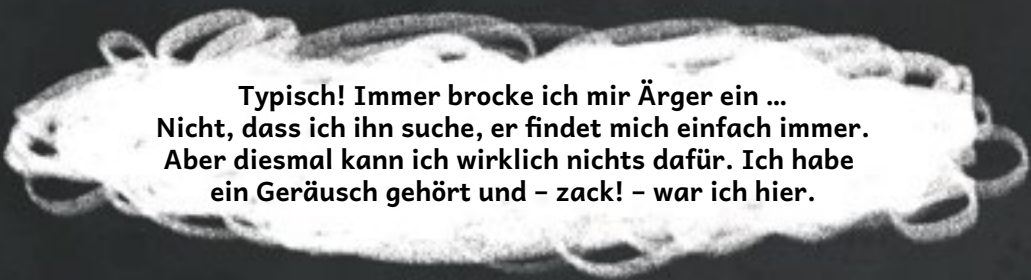




Hallo?

Ist da jemand?

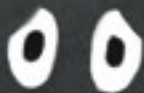
Wo bin ich?




Typisch! Immer brocke ich mir Ärger ein ...
Nicht, dass ich ihn suche, er findet mich einfach immer.
Aber diesmal kann ich wirklich nichts dafür. Ich habe
ein Geräusch gehört und – zack! – war ich hier.

Was hab ich jetzt schon
wieder gemacht?

Oje! Ich hab wieder
Mist gebaut ...







Hmm ... interessant! Ein Lichtstrahl.
Da geht's bestimmt an die Erdoberfläche.
Ich muss nur eine Leiter herbeirufen.



Ich konzentriere mich gerade auf einen Zauberspruch, als ...



Aaaaah!

Aaaaaaaaah!


Neeeiin!

Vera, Robin, alles klar?
Ich glaub, ich hab mir
was verrenkt oder
gebrochen ... ach, nee!
Es ist nur das Fahrrad ...

Ja, ich hab bloß
einen Kratzer.

Robin, geh runter,
du drückst mich platt!





Ich hab euch ja gesagt,
dass hier auf der Straße
eine Baustelle ist.

Stimmt! Vielleicht war es doch kein
gutes Zeichen, dass wir die gesperrte
Straße ganz für uns allein hatten.



Ihr hört einfach nie auf mich.

Beim nächsten Mal
bestimmt ...



Ja, klar ...

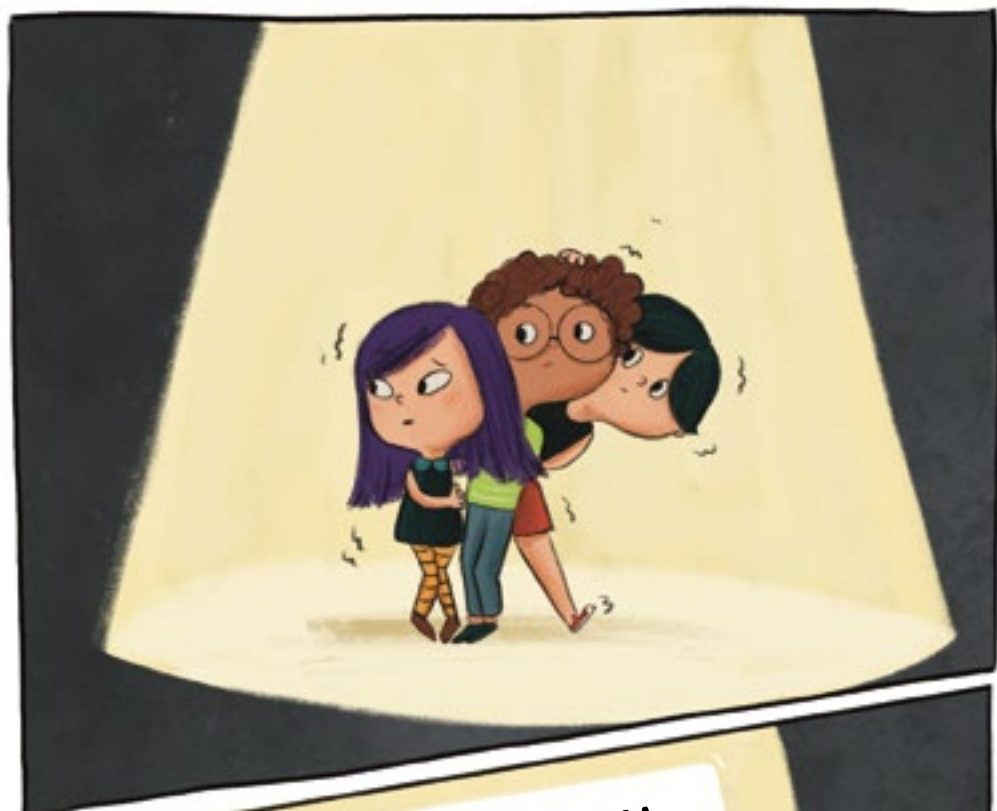
Hm, ich habe mich schon viel zu lange im Dunkeln versteckt.
Ich sollte die Menschlein begrüßen.

Hey! Alles okay?
Was für ein Sturz!

Aber eure Köpfe sind zum Glück noch dran.



Hallo? Warum sagt ihr nichts?



Warum stellen sich die Kinder so an? Ich war doch supernett und höflich.
Vielleicht macht es einen besseren Eindruck, wenn ich ins Licht trete
und sie mich sehen können ...



Hallo!
Ich bin Belzi.



АААААААА

АААААААА

АААААААА

ААНН !!!